



Sous le Haut Patronage  
de Sa Majesté Mohammed VI, Roi du Maroc

## LE FORUM DE CRANS MONTANA A DAKHLA



COMMITTED TO A MORE HUMANE AND IMPARTIAL WORLD

*In association with*



### Africa and the South-South Cooperation

Toward a better Governance for a sustainable  
Economic & Social Development

L'Afrique et la Coopération Sud-Sud  
Une meilleure Gouvernance pour un Développement  
économique et social durable



Dakhla (Royaume du Maroc)  
17 au 22 mars 2016

## PROGRAMME

**The second edition of the Crans Montana Forum in Dakhla  
dedicated to Africa, the Regional Cooperation and the Future of  
the South-South is organised in two parts**

La deuxième édition du Forum de Crans Montana à Dakhla dédié à  
l'Afrique, la Coopération régionale et l'Avenir du Sud-Sud  
est organisée en deux parties

**FIRST PART OF THE PROGRAMME**

**DAKHLA'S CONGRESS CENTRE - 17 to 19 March, 2016**

**PREMIERE PARTIE DU PROGRAMME**

**CENTRE DE CONFERENCE DE DAKHLA - 17 au 19 mars 2016**



**SECOND PART OF THE PROGRAMME**

**ABOARD THE CRUISE BOAT**

**FROM DAKHLA TO CASABLANCA - 20 to 22 March, 2016**

**DEUXIEME PARTIE DU PROGRAMME**

**A BORD DU BATEAU DE CROISIERE**

**DE DAKHLA A CASABLANCA - 20 au 22 mars 2016**



**Participants unable to join the second part of the Forum at sea, have the possibility  
of traveling back to Casablanca on Saturday evening thanks to a special flight**

Les Participants qui ne pourront pas assister à la seconde partie du programme en mer,  
peuvent retourner à Casablanca le samedi soir par avion spécial

# PROGRAMME

---

## THURSDAY MARCH 17

JEUDI 17 MARS

---

*THURSDAY - JEUDI*

**Starting in the Morning**

---

**PARTICIPANTS LAND AT DAKHLA AIRPORT**

**TRANSFER ABOARD THE GNV IN THE PORT FOR ACCOMMODATION**

**REGISTRATION OF PARTICIPANTS**

LES PARTICIPANTS ARRIVENT A L'AEROPORT DE DAKHLA

TRANSFERT A BORD DU GNV DANS LE PORT ET INSTALLATION

ENREGISTREMENT DES PARTICIPANTS

**INTERACTIVE AND INFORMAL MEETINGS**

**RENCONTRES INFORMELLES ET INTERACTIVES**

**Meet and get acquainted with other Participants**

Rencontre avec les autres Participants

---

*THURSDAY – JEUDI*

*On board the GNV*

**Starting at 20:00**

---

**OFFICIAL WELCOME DINNER**

**DINER OFFICIEL DE BIENVENUE**

---

*THURSDAY – JEUDI*

*On board the GNV*

**Starting at 20:00**

---



**RESTRICTED DINNER FOR THE CLUB MEMBERS & FORUM'S PARTNERS**

**DINER RESTREINT POUR LES MEMBRES DU CLUB & LES PARTENAIRES DU FORUM**

---

## FRIDAY MARCH 18

VENDREDI 18 MARS

---

**THE FORUM'S ACTIVITIES TAKE PLACE AT THE DAKHLA'S CONGRESS CENTER**

**LES ACTIVITES DU FORUM SE TIENNENT AU CENTRE DE CONGRES DE DAKHLA**



*FRIDAY - VENDREDI*

**10:00 - 13:00**

**OFFICIAL OPENING SESSION**

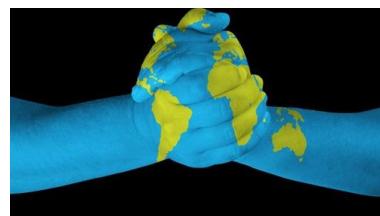
SESSION OFFICIELLE D'OUVERTURE

---



**ROYAL MESSAGE**

MESSAGE FROM H.M. KING MOHAMMED VI OF MOROCCO



**TIME FOR THE WORLD INTEGRATION OF AFRICA HAS COME**

**TOWARDS GROWTH AND ECONOMIC DEVELOPMENT**

**LE TEMPS DE L'INTEGRATION MONDIALE DE L'AFRIQUE EST VENU**

**CROISSANCE ET DEVELOPPEMENT ECONOMIQUE SONT LES OBJECTIFS**

**Improving the living conditions of populations**

**Opening new hubs to the South-South Cooperation**

**The role of Morocco in Africa**

L'amélioration des conditions de vie des populations

L'ouverture de nouveaux hubs à la Coopération Sud-Sud

Le rôle du Maroc en Afrique

---

*FRIDAY - VENDREDI*

**13:00 - 15:00**

**OFFICIAL LUNCH**

DEJEUNER OFFICIEL

---

*FRIDAY - VENDREDI*

**13:00 - 15:00**



**PACIFIC ISLAND STATES' OFFICIAL LUNCH**

DEJEUNER OFFICIEL DES ETATS INSULAIRES DU PACIFIQUE

*hosted in the honor*

*of:*

**the Heads of State and Government of the Pacific Island States**

---

*FRIDAY - VENDREDI*

**From 15:00**

**EXTRAORDINARY CONFERENCE OF THE PACIFIC ISLAND STATES**

**CONFERENCE EXTRAORDINAIRE DES ETATS INSULAIRES DU PACIFIQUE**

---

**MEETING OF HEADS OF STATE AND GOVERNMENT  
OF THE PACIFIC ISLAND STATES**  
**REUNION DES CHEFS D'ETAT ET DE GOUVERNEMENT  
DES ETATS INSULAIRES DU PACIFIQUE**



**FOLLOW UP MEETING OF THE 2<sup>ND</sup> MOROCCO & PACIFIC ISLAND STATES FORUM**

**HELD IN RABAT (MOROCCO), DECEMBER 2015**

**REUNION DE SUIVI DU 2<sup>ÈME</sup> FORUM MAROC & ETATS INSULAIRES DU PACIFIQUE**

**QUI S'EST TENU A RABAT (MAROC) EN DECEMBRE 2015**

**Towards COP 22 (Marrakech, November 2016) :**

**The role of the International Community in the protection of the Pacific Island States  
and the promotion of their sustainable development**

**The issue of "loss and damage" must be at the centre stage**

**South-South Cooperation, an appropriate approach when addressing threatened  
islands' national and regional development priorities**

**Strengthening political and economic cooperation between the Kingdom of Morocco  
& the Pacific region**

**En route vers la COP 22 (Marrakech, novembre 2016) :**

**le Rôle de la Communauté internationale dans la protection des Etats Insulaires du  
Pacific et la promotion de leur développement durable**

**La problématique des « pertes et dommages » doit être au coeur des discussions**

**La Coopération Sud-Sud, une approche appropriée pour répondre aux priorités du  
développement national et régional des îles menacées.**

**Renforcer la coopération économique et politique entre le Royaume du Maroc et la  
région du Pacifique**

---

**FRIDAY - VENDREDI**

**15:00 - 16:30**

**PARALLEL SESSION**

SESSION PARALLELE

---

**FOOD SECURITY**

LA SECURITE ALIMENTAIRE



**How to put an end to the farming communities' social exclusion and poverty**

**Opening the national development policies to the non-urban territories**

**Mobilising experts and professionals of Agriculture, Breeding and Fishery**

**New prospects opened by Aquaculture development**

**Instilling the sense of sustainable management of the natural resources**

Mettre fin à l'exclusion sociale et à la pauvreté des communautés rurales

Contribuer à une meilleure prise en considération des territoires non urbains dans les politiques de développement

Mobiliser Experts et Professionnels de l'agriculture, de l'élevage et de la pêche

Les nouvelles perspectives ouvertes par le développement de l'aquaculture

Inculquer le sens de la gestion durable des ressources naturelles

---

**FRIDAY - VENDREDI**

**15:00 - 16:30**

**PARALLEL SESSION**

SESSION PARALLELE

---

**WITHOUT ENERGY SECURITY, NO PROGRESS NOR GROWTH**

SANS SECURITE ENERGETIQUE, PAS DE PROGRES NI DE CROISSANCE



**Production: the swap to Renewables**

**Production and Environmental concerns**

**Distribution: the key to Economic Development in Africa**

**Infrastructure financing**

La Production : le passage aux Renouvelables

Production et préservation de l'Environnement

Distribution : la clé du développement en Afrique

Le financement des infrastructures

---

**FRIDAY - VENDREDI**

**16:30 - 17:00**

**COFFEE BREAK**

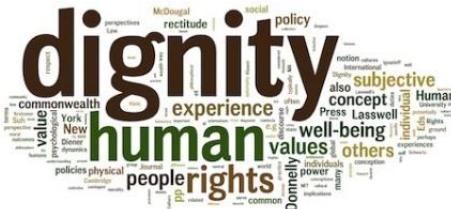
PAUSE CAFE

---

**FRIDAY - VENDREDI**  
**17:00 - 18:30**  
**PLENARY SESSION**  
**SESSION PLENIERE**

---

**HUMAN SECURITY**  
**LA SECURITE HUMAINE**



**The new Ethics of governance in Africa is based on Human security & Social protection**  
**Human security shall be assessed in relation to the living conditions, the protection of fundamental freedoms and rights, the respect of human dignity, the social & economic well-being, the access to employment & health and the economic & political stability**  
**Numerous hotbeds of tension remain where civilians' security is threatened directly while the public authority is unable to protect its citizens**  
**Hundreds of thousands of refugees and displaced people flee conflict zones to escape lootings, massacres and sexual violence**  
**Emergency situations: the State's capacity of recovery and resilience remain minimal**  
**A priority: access to basic social and health care**  
Une nouvelle éthique de la gouvernance en Afrique doit se baser sur la sécurité humaine et la protection sociale  
La sécurité humaine s'apprécie par rapport aux conditions de vie, la protection des droits et libertés fondamentaux, le respect de la dignité humaine, le bien-être économique et social, l'accès à l'emploi, à la santé et à la stabilité politique et économique  
Les foyers de tension restent nombreux où la sécurité de la population civile est directement menacée quand la puissance publique est incapable de les protéger  
Des centaines de milliers de déplacés et de réfugiés fuient les zones de conflits pour échapper aux pillages, massacres et agressions sexuelles  
Situations d'urgence : les capacités de relèvement et de résilience des Etats sont très faibles  
Une priorité : l'accès aux services sociaux de base et aux soins de santé

---

**FRIDAY - VENDREDI**  
**From 17:00**  
**EXCEPTIONAL EVENT**  
**EVENEMENT EXCEPTIONNEL**

---

**WITH THE SUPPORT OF THE NEW LEADERS FOR TOMORROW**  
**AVEC LE SOUTIEN DES NOUVEAUX LEADERS DU FUTUR**



**YOUTH FORUM**  
**FORUM DE LA JEUNESSE**

**YOUTH ADDRESSING THE FUTURE – TOWARDS COP 22**  
**LA JEUNESSE SE SAISIT DU FUTUR – VERS COP 22**



**Which environmental Security for tomorrow ?  
Giving the floor to the most threatened zones of the World  
Can we accept the disappearance of the World's most valuable heritage ?  
Time has come for Youth to interact in the decision process  
Quelle sécurité environnementale pour demain ?  
Il faut donner la parole aux zones les plus menacées du monde  
Pouvons nous accepter la disparition du patrimoine mondial le plus précieux ?  
Le temps de la jeunesse est venu pour interagir dans les processus de décision**

---

**FRIDAY - VENDREDI**

**20:00**



**YOUTH FORUM DINNER  
DINER DU FORUM DE LA JEUNESSE**

---

**FRIDAY - VENDREDI**

**20:00**

**FORUM'S MOROCCAN OFFICIAL DINNER  
DINER OFFICIEL MAROCAIN DU FORUM**

---

## **SATURDAY MARCH 19**

**SAMEDI 19 MARS**

---

**THE FORUM'S ACTIVITIES TAKE PLACE AT THE DAKHLA'S CONGRESS CENTER  
LES ACTIVITES DU FORUM SE TIENNENT AU CENTRE DE CONGRES DE DAKHLA**



**SATURDAY - SAMEDI**  
**10:00 - 12:30**  
**PARALLEL SESSION**  
**SESSION PARALLELE**

---

**THE AFRICAN WOMAN**  
**LA FEMME AFRICAINE**



**WOMEN ARE BECOMING KEY ACTORS IN THE STRUCTURATION  
AND GOVERNANCE OF AFRICA**

**LA FEMME DEVIENT L'ACTEUR CLEF DE LA STRUCTURATION  
ET DE LA GOUVERNANCE DE L'AFRIQUE**

**From the local community to the national responsibilities:**

**Women play a continuously growing role in the African Political decision process**  
**African Women are key actors of the African Economic development**

**Empowering Women : which policy ?**

De la communauté locale aux responsabilités nationales :

la Femme joue un rôle sans cesse plus important dans le processus de décision politique en Afrique

La Femme africaine est un acteur clef du développement économique de l'Afrique

Promouvoir la Femme : quelles politiques ?

---

**SATURDAY - SAMEDI**  
**10:00 - 12:30**  
**PARALLEL SESSION**  
**SESSION PARALLELE**

---

**THE NEW AND GROWING ROLE OF REGIONS**  
**LE ROLE NOUVEAU ET CROISSANT DES REGIONS**



**IN COOPERATION WITH THE DAKHLA-OUED EL DAHAB REGION**  
**EN ASSOCIATION AVEC LA REGION DE DAKHLA-OUED EL DAHAB**

**A NEW AND DYNAMIC FRAMEWORK IS BORN FROM THE GLOBALISATION, BASED ON  
REGIONAL DEVELOPMENT, REGIONAL AUTONOMY, REGIONAL COOPERATION AND  
INTER-REGIONAL COOPERATION**

**UN CADRE NOUVEAU ET DYNAMIQUE EST NÉ DE LA MONDIALISATION, BASÉ SUR LE  
DÉVELOPPEMENT RÉGIONAL, L'AUTONOMIE RÉGIONALE, LA COOPÉRATION RÉGIONALE  
ET LA COOPÉRATION INTER-RÉGIONALE**

**The Future of Africa and the South-South new Economies will come through the implementation of modern concepts of Regionalisation and regional autonomy  
Adapting the concepts of governance to the Regionalisation**

Le futur de l'Afrique et des nouvelles Economies du Sud-Sud passe par des concepts modernes de régionalisation et d'autonomie régionale  
L'adaptation nécessaire de la Gouvernance à la régionalisation

**SATURDAY - SAMEDI**

**10:00 - 12:30**

**PARALLEL SESSION**

SESSION PARALLELE



**AN ISESCO'S SPECIAL PROGRAMME  
UN PROGRAMME SPECIAL DE L'ISESCO**

**THE RELIGIOUS LEADERS  
ADDRESS THE ISSUE OF ENVIRONMENTAL PROTECTION EDUCATION  
LES LEADERS RELIGIEUX  
SE PENCHENT SUR L'EDUCATION A LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT**

**Towards an interactive relationship between religious leaders and educational institutions in favor of environmental protection  
Educational methodologies for a religious discourse preaching environmental protection  
Information and communication and environmental protection education.  
Success stories regarding empowerment of religious leaders towards active involvement in environmental protection awareness  
Vers une interactivité entre les institutions religieuses et éducatives pour la protection de l'environnement  
Les méthodologies éducatives au service du discours religieux appellant à la protection de l'environnement  
L'information, la communication et l'éducation à la protection de l'environnement  
Les expériences réussies en matière de qualification des leaders religieux pour contribuer aux efforts de sensibilisation à la protection de l'environnement**

**SATURDAY - SAMEDI**

**12:30 – 14:30**

**LUNCH**

DEJEUNER

**SATURDAY - SAMEDI**

**12:30 – 14:30**

**ON SPECIAL INVITATION**



**RESTRICTED LUNCH  
CLUB MEMBERS & FORUM'S PARTNERS  
DEJEUNER RESTREINT  
MEMBRES DU CLUB & PARTENAIRES DU FORUM**

SATURDAY - SAMEDI  
**14:30 - 16:30**  
**PARALLEL SESSION**  
 SESSION PARALLELE

---

AN INITIATIVE OF THE CRANS MONTANA FORUM INVITING :  
 MINISTERS OF EDUCATION FROM AROUND THE WORLD AND KEY ACTORS OF EDUCATION



**EDUCATION : THE KEY TO THE FUTURE**  
 L'EDUCATION, CLE DU FUTUR



**EDUCATION AND INFORMATION & COMMUNICATIONS TECHNOLOGY**  
**CHALLENGES, PROSPECTS AND INNOVATIONS**  
 EDUCATION ET TECHNOLOGIES DE L'INFORMATION ET DE LA COMMUNICATION  
 ENJEUX, PERSPECTIVES ET INNOVATIONS

- Digital technology serving Education**
- Educational transformation and public-private partnerships**
- Energy and extended coverage in rural areas**
- Innovations and the Massive Open Online Course**
- Mutualizing financial means and development potentials**
- Le numérique au service de l'Education
- Mutation pédagogique et partenariats public-privé
- Energie et extension de la couverture réseau en zone rurale
- Les Innovations et la Formation en ligne ouverte à tous
- Mutualiser les moyens financiers et les potentiels de développement

---

SATURDAY - SAMEDI  
**14:30 - 16:30**  
**PARALLEL SESSION**  
 SESSION PARALLELE

---

**PUBLIC HEALTH : A COMMON ISSUE FOR ALL**  
 SANTE PUBLIQUE : LA PREOCCUPATION DE TOUS



**PUBLIC HEALTH SECURITY**  
**REQUIRES REGIONAL COOPERATION**  
 LA SECURITE EN MATIERE DE SANTE PUBLIQUE  
 REQUIERT UNE COOPERATION REGIONALE

- Access to preventive care and treatment for all is the major Public health issue**
- Improve the warning operation system in order to contain emerging epidemics and strengthen the international health security**
- Adjusting health and social responses to epidemics: the role of the States and the International Organisations**
- How to strengthen cooperation between Countries and Continents to handle emerging and re-emerging diseases ?**
- Zika: a new health and economic threat. How to organize the global response?**

L'Accès à la prévention et aux soins pour tous est l'enjeu majeur de santé publique  
 Améliorer le dispositif des opérations d'alerte pour endiguer les épidémies naissantes  
 et renforcer la sécurité sanitaire internationale  
 Adapter la réponse sanitaire et sociale aux épidémies : le rôle des Etats et des  
 Organisations Internationales  
 Comment renforcer la coopération entre pays et continents pour faire face  
 aux maladies émergentes et ré-émergentes ?  
 Zika : une nouvelle menace sanitaire et économique. Comment organiser la réponse  
 mondiale ?

**SATURDAY - SAMEDI**  
**16:30 - 17:00**

**COFFEE BREAK**  
 PAUSE CAFE

**SATURDAY - SAMEDI**  
**17:00**  
**OFFICIAL AWARD CEREMONY**  
 CEREMONIE OFFICIELLE DE REMISE DES PRIX

#### **AWARD CEREMONY**



**PRIX DE LA FONDATION 2016**



**CRANS MONTANA FORUM'S GOLD MEDAL**



**NOMINATION  
 OF THE NEW LEADERS FOR TOMORROW 2016**

**SATURDAY – SAMEDI**  
**19:15**

**STARTING ON SATURDAY AT 19:15**  
**THE FORUM'S ACTIVITIES TAKE PLACE ABOARD THE GNV**  
**A PARTIR DU SAMEDI A 19:15**  
**LES ACTIVITES DU FORUM SE TIENNENT A BORD DU GNV**



**SATURDAY - SAMEDI**  
**20:00**

**OFFICIAL DINNER**  
 DINER OFFICIEL

**SUNDAY MARCH 20**  
**DIMANCHE 20 MARS**

---

**THE FORUM'S ACTIVITIES TAKE PLACE ABOARD THE GNV**  
**LES ACTIVITES DU FORUM SE TIENNENT A BORD DU GNV**



---

**SUNDAY – DIMANCHE**  
**SAILING TO CASABLANCA**  
**10:30 - 13:00**  
**PARALLEL SESSION**  
**SESSION PARALLELE**

---



**IMPROVING THE MARITIME INDUSTRY'S GLOBAL IMPACT  
ON THE AFRICAN ECONOMY**  
**AMELIORER L'IMPACT GLOBAL DE L'INDUSTRIE MARITIME  
SUR L'ECONOMIE AFRICAINE**

**Thanks to a continuous improvement of Hinterland connections,  
the Maritime Industry will be the key to Africa World Integration  
Ports multimodality and connections to an always vaster Hinterland  
Identifying the new challenges for Ports' development in Africa  
The railway corridors and the challenges of landlocked Regions**  
Grâce à une amélioration permanente des connexions avec l'Hinterland,  
l'Industrie Maritime sera la clé de l'intégration mondiale de l'Afrique  
Multi-modalité des Ports et connexions à un Hinterland toujours plus vaste  
Identifier les nouveaux enjeux du développement portuaire en Afrique  
Les corridors ferroviaires et le défi des Régions enclavées

---

*SUNDAY – DIMANCHE*  
*SAILING TO CASABLANCA*  
**10:30 - 13:00**  
**PARALLEL SESSION**  
**SESSION PARALLELE**

---



**POSITIONING AFRICA IN WESTERN COUNTRIES**  
**GOVERNMENTS AND LEADERSHIP COMMUNICATION**  
**REQUIRE A PROFESSIONAL STRATEGY**  
**POSITIONNER L'AFRIQUE AU SEIN DES PAYS OCCIDENTAUX**  
**LA COMMUNICATION DES GOUVERNEMENTS ET DES DIRIGEANTS**  
**NECESSITENT UNE STRATEGIE PROFESSIONNELLE**

**Political and Economic leaders from Emerging markets can change perceptions to foster their domestic and international agenda and interests**  
**International Communication and Nation Branding :**  
**the basic requirements and principles to develop an integrated communications strategy relevant to both internal and western audiences**  
**Africa and Western Countries : towards new communication strategies for dynamic relations**  
**The role of Communication Agencies in the establishment of best practices**  
Les Dirigeants politiques et économiques peuvent changer les perceptions pour favoriser leurs intérêts nationaux et internationaux  
Communication internationale et image de marque nationale :  
les principes et les exigences pour développer une stratégie de communication intégrée, pertinente aux yeux du Pays et de l'Occident  
Afrique et Pays Occidentaux : pour de nouvelles stratégies de communication et des relations dynamiques  
Le rôle des agences de communication dans la mise en œuvre de bonnes pratiques

---

*SUNDAY – DIMANCHE*  
*SAILING TO CASABLANCA*  
**13:00**

**LUNCH**  
**DEJEUNER**

---

**SUNDAY – DIMANCHE**  
**SAILING TO CASABLANCA**  
**15:00 - 17:00**  
**INTERACTIVE CONFERENCE**  
**CONFERENCE INTERACTIVE**

---



**THE SUCCESS OF MOROCCO : BETWEEN TRADITION AND PROGRESS**  
**NUMEROUS MAJOR ACHIEVEMENTS THANKS TO DYNAMIC POLICIES**  
**THE IMPRESSIVE DEVELOPMENT OF THE SOUTHERN PROVINCES**  
**LE SUCCES DU MAROC : LA SYNTHESE ENTRE TRADITION ET PROGRES**  
**DE NOMBREUSES REALISATIONS DUES A DES POLITIQUES DYNAMIQUES**  
**LE DEVELOPPEMENT IMPRESSIONNANT DES PROVINCES DU SUD**

---

**SUNDAY – DIMANCHE**  
**SAILING TO CASABLANCA**  
**20:00**

**DINNER**  
**DINER**

***Followed by special animations***  
***Suivi par des animations spéciales***

---

## **MONDAY MARCH 21**

### **LUNDI 21 MARS**

---

**THE FORUM'S ACTIVITIES TAKE PLACE ABOARD THE GNV**  
**LES ACTIVITES DU FORUM SE TIENNENT A BORD DU GNV**



---

**MONDAY – LUNDI**  
**SAILING TO CASABLANCA**  
**10:30 - 13:00**  
**PARALLEL SESSION**  
**SESSION PARALLELE**

---

**MEETING OF THE NEW LEADERS FOR TOMORROW**  
**REUNION DES NOUVEAUX LEADERS DU FUTUR**



**ADDRESSING THE CRUCIAL ISSUE: NO JOB NO HOPE**  
**LE VRAI PROBLEME : PAS D'ESPOIR SANS TRAVAIL**

**Africa is blessed with talents!**

**Innovative capacity and aspirations of Youth are the most valuable asset of Africa**

**How can Governments, Professional Organisations, Civil society and Businesses  
create a new Hope for Youth in Africa ?**

**The new role of Women entrepreneurs**

L'Afrique est une source inépuisable de talents !

La capacité d'innovation et les aspirations de la Jeunesse sont le meilleur capital de l'Afrique

Comment Gouvernements, Organisations professionnelles, Société civile et Entreprises peuvent-ils recréer l'espoir pour les jeunes en Afrique ?

Le nouveau rôle des Femmes entrepreneurs

**MONDAY – LUNDI**

**SAILING TO CASABLANCA**

**10:30 - 13:00**

**PARALLEL SESSION**

**SESSION PARALLELE**

**SOUTH ATLANTIC : AN AREA OF STRONG ECONOMIC GROWTH POTENTIAL**

**STRENGTHENING THE AFRICA-SOUTH AMERICA COOPERATIONS**

**L'ATLANTIQUE SUD : UN ESPACE DE CROISSANCE ECONOMIQUE A FORT POTENTIEL**

**RENFORCER LES COOPÉRATIONS AFRIQUE-AMÉRIQUE DU SUD**



**The South Atlantic presents a number of opportunities that are necessary to mobilise to enlarge the cooperation perspectives between the two banks :**

**trade, crossed investments in structuring sectors, scientific and cultural cooperation, reinforcement of Institutional competences**

**Important challenges are to be raised in terms of security and environment**

**Morocco and Brasil : two driving forces of cooperation development in the South Atlantic zone**

L'Atlantique-Sud représente un gisement d'opportunités qu'il est nécessaire de mobiliser pour élargir les perspectives de coopération entre les deux rives : échanges commerciaux, investissements croisés dans des secteurs structurants, coopération scientifique et culturelle, renforcement des capacités institutionnelles Des défis importants sont à relever dans cette zone, notamment sur le plan sécuritaire et environnemental

Le Maroc et le Brésil : deux locomotives du développement de la coopération au sein de l'espace Atlantique Sud

**MONDAY – LUNDI**

**SAILING TO CASABLANCA**

**13:00**

**LUNCH**

**DEJEUNER**

**MONDAY – LUNDI**  
**SAILING TO CASABLANCA**  
**15:00 - 17:00**  
**PARALLEL SESSION**  
**SESSION PARALLELE**

---



**AN ISESCO'S SPECIAL PROGRAMME**  
**UN PROGRAMME SPECIAL DE L'ISESCO**

**JOINT INTERNATIONAL ENVIRONMENTAL ACTION**

**PRIORITIES AND PROSPECTS**

**L'ACTION COMMUNE INTERNATIONALE SUR L'ENVIRONNEMENT**  
**PRIORITÉS ET PERSPECTIVES**

**Consensual bases for addressing sustainable development issues.**  
**Priorities of joint environmental action.**  
**Impact of integrated environmental policies on sustainable development.**  
**Future prospects of the environmental situation.**  
Les fondements consensuels pour le traitement des questions de développement durable  
Les priorités de l'action environnementale commune  
Les politiques environnementales intégrées et leur impact sur le développement durable  
Les perspectives d'avenir de la situation environnementale

---

**MONDAY – LUNDI**  
**SAILING TO CASABLANCA**  
**15:00 - 17:00**  
**INTERACTIVE CONFERENCE**  
**CONFERENCE INTERACTIVE**

---



**MOROCCO AND THE MARITIME INDUSTRY :**  
**FROM TANGER MED TO DAKHLA !**  
**LE MAROC ET LE TRANSPORT MARITIME :**  
**DE TANGER MED A DAKHLA !**

---

**MONDAY – LUNDI**  
**SAILING TO CASABLANCA**  
**20:00**

**DINNER**  
**DINER**

---

**TUESDAY MARCH 22**  
**MARDI 22 MARS**

---



***THE GNV ARRIVES TO CASABLANCA DURING THE NIGHT***  
***TRANSFER TO THE AIRPORT IN THE MORNING***  
***LE GNV ARRIVE A CASABLANCA PENDANT LA NUIT***  
***TRANSFERT A L'AEROPORT DANS LA MATINEE***

[info@montana30.org](mailto:info@montana30.org)  
[www.cmf.ch](http://www.cmf.ch)